

## Dodatok č. 4 k Dohode č. 3840TE7021/09

o rozpočítavání množství tepla dodaného konečnému spotrebiteľovi  
uzatvorená v zmysle §16 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov  
(ďalej ako „**Dodatok č. 4**“)

|  |  |   |
|--|--|---|
| Obchodné meno<br>Právna forma<br>Označenie registra<br>Odštepny závod:           | <b>Železnice Slovenskej republiky</b><br>Iná právnická osoba<br>Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,<br>oddiel Po, vložka č. 312/B<br>Železnice Slovenskej republiky,<br>Správa majetku ŽSR Bratislava,<br>Holekova 6, 811 04 Bratislava | <b>Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.</b><br>Akciová spoločnosť<br>Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,<br>oddiel Sa, vložka č. 3496/B  |
| Adresa<br>PSČ, sídlo   | Klemensova 8<br>813 61 Bratislava  | Tomášikova 28B<br>821 01 Bratislava   |
| ďalej len  | dodávateľ  | konečný spotrebiteľ   |
| Štatutárny orgán:<br>- meno<br>- funkcia<br>- meno<br>- funkcia                  | JUDr. Alexander Sako<br>generálny riaditeľ   | Predstavenstvo spoločnosti v zastúpení:<br>Ing. Jaroslav Daniška<br>predseda predstavenstva a generálny riaditeľ<br>Mgr. Matej Hambálek<br>podpredseda predstavenstva a riaditeľ Úseku služieb    |
| Splnomocnení k podpisu<br>dohody :<br>- meno<br>- funkcia                        | JUDr. Alexandra Kožányiová<br>vedúca Oblastnej správy majetku Trnava   | Mgr. Matej Hambálek<br>podpredseda predstavenstva a riaditeľ Úseku služieb<br>Ing. Matilda Tomašovičová<br>riaditeľka Sekcie správy majetku   |
| IČO<br>IČ DPH<br>DIČ   | 31 364 501<br>SK2020480121<br>2020480121<br>Je platcom DPH   | 35 914 921<br>SK2021920065<br>2021920065<br>Je platcom DPH  |
| Adresa pre poštový styk  | Železnice Slovenskej republiky<br>Správa majetku ŽSR Bratislava<br>Oblastná správa majetku Trnava<br><br>Bratislavská 6/E<br>917 02 Trnava   | Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.<br>Sekcia správy majetku, Oddelenie hospodárenia<br>s majetkom a zmluvných vzťahov tím netrakčnej<br>energetiky<br>Tomášikova 28B<br>821 01 Bratislava |
| Adresa pre zasielanie faktúr   | ŽSR Účelové stredisko<br>Účtovné centrum<br>Klemensova 8<br>813 61 Bratislava  | Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.<br>Sekcia účtovníctva a daní<br>Tomášikova 28B<br>821 01 Bratislava  |
| Kontaktná osoba – dohoda<br>Kontaktná osoba – príloha<br>Telefón / fax<br>E-mail | Bc. Rastislav Kráľ<br>Bc. Rastislav Kráľ<br>033/ 229 5591<br>kral.rastislav@zsr.sk   | Ing. Slavka Jánošíková 02/ 2029 5981<br>Ing. Peter Smažák<br>02/ 2029 2173<br>smazak.peter@zscargo.sk   |
| Kontaktná osoba - faktúry<br>Telefón / fax<br>E-mail                             | Katarína Wittgrüberová<br>02/ 2029 5207<br>wittgruberova.katarina@zsr.sk   | Iveta Kadlecová<br>02 / 2029 5328<br>kadlecova.iveta@zscargo.sk   |

(ďalej spolu aj ako „**Zmluvné strany**“)

### I. PREDMET DODATKU Č. 4

Zmluvné strany sa v zmysle ustanovenia bodu 27. Článku VI. „Podmienky dodávky“ Dohody č. 3840TE7021/09 zo dňa 07.05.2010 v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 14.02.2012, Dodatku č. 2 zo dňa 30.12.2013 a Dodatku č. 3 zo dňa 03.01.2020 (ďalej len „**Dohoda**“) vzájomne dohodli na uzatvorení Dodatku č. 4 k tejto Dohode, ktorým sa mení a dopĺňa Dohoda nasledujúcim spôsobom :

1. Dohoda sa v Čl. V. Fakturácia a platobné podmienky dopĺňa o bod 11. s nasledovným znením:

„11. V prípade, ak nastane skutočnosť oprávňujúca vystavenie opravnej faktúry formou dobropisu, úhrada faktúry bude realizovaná prevodným príkazom na účet konečného spotrebiteľa uvedený v Dohode. Konečný spotrebiteľ je povinný zabezpečiť, aby účet uvedený v Dohode bol bankovým účtom v zmysle §6 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“). Pokiaľ účet uvedený v Dohode nie je bankovým účtom v zmysle §6 zákona o DPH, je dodávateľ oprávnený zrealizovať úhradu faktúry na iný účet konečného spotrebiteľa, ktorý je bankovým účtom v zmysle §6 zákona o DPH. Pokiaľ konečný spotrebiteľ nemá žiadny bankový účet v zmysle §6 zákona o DPH, nie je dodávateľ povinný zrealizovať úhradu faktúry skôr ako na piaty pracovný deň po doručení písomného oznámenia konečného spotrebiteľa o tom, že má bankový účet v zmysle §6 zákona o DPH s uvedením jeho čísla, za predpokladu, že účet uvedený v písomnom oznámení je bankovým účtom v zmysle §6 zákona o DPH. Dodávateľ nebude v omeškaní v prípade, ak pri úhrade faktúry bude postupovať podľa tohto odseku.“

2. Doterajšia Príloha č.1C – „Špecifikácia dodávky a odberu tepla“ sa v celom rozsahu ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.1D – „Špecifikácia dodávky a odberu tepla“, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku č. 4.

## II. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ DODATKU Č. 4

1. Dodatok č. 4 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.

## III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Dodatok č. 4 je uzatvorený slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, bol pred podpisom prečítaný a na znak súhlasu Zmluvnými stranami podpísaný.
2. Dodatok č. 4 je neoddeliteľnou súčasťou Dohody.
3. Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tohto Dodatku č. 4 v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o dni zverejnenia Dodatku č. 4.
4. Konečný spotrebiteľ je povinný dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na internetovej stránke dodávateľa.
5. Všetky ustanovenia Dohody, ktoré nie sú dotknuté Dodatkom č. 4, ostávajú v platnosti nezmenené.
6. Dodatok č. 4 je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dve (2) vyhotovenia obdrží dodávateľ a dve (2) vyhotovenia obdrží konečný spotrebiteľ.

V Trnave, **podpísané dňa 06.11.2024**

V Bratislave, **podpísané dňa 29.10.2024**

Za dodávateľa:

Za konečného spotrebiteľa:

.....  
**JUDr. Alexandra Kožányiová**  
vedúca Oblastnej správy majetku Trnava  
Železnice Slovenskej republiky  
Správa majetku ŽSR Bratislava

.....  
**Mgr. Matej Hambálek**  
podpredseda predstavenstva a riaditeľ Úseku služieb  
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

.....  
**Ing. Matilda Tomašovičová**  
riadiťka Sekcie správy majetku  
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Príloha č.1D  
Od 26.08.2024

**ŠPECIFIKÁCIA DODÁVKY A ODBERU TEPLA**

Príloha č.1D k Dohode č. 3840TE7021/09 o rozpočítavaní množstva tepla dodaného konečnému spotrebiteľovi

**Dodávateľ : Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“**  
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

| Objekt spotreby tepla | Rozsah priestorov objektu spotreby tepla (100%) m <sup>3</sup> | Plán spotreby tepla kWh/rok  | Regulačný príkon kW/rok |
|-----------------------|--|--|-------------------------|
| Kúty budova ÚS        | 7 055,61   | Spolu 270 072,16 (23 263 merané ÚK)<br>ÚK 224 559,80 + TÚV 45 512,36 | 58,26                   |

**Konečný spotrebiteľ : Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**

**Dodávka tepla pre konečného spotrebiteľa na :**

a/ vykurovanie je určená na základe: podielu rozsahu priestorov konečného spotrebiteľa ku rozsahu priestorov objektu spotreby tepla

b/ prípravu teplej úžitkovej vody je určená na základe: osobomesiacov

| Priestory rozpočítavania konečného spotrebiteľa podľa a/ |                |       |                | Dodávka tepla pre konečného spotrebiteľa podľa b/ |
|--|----------------|-------|----------------|---|
| Číslo / Miestnosť  | m <sup>2</sup> | výška | m <sup>3</sup> | 1/1 smena, ČP, 250                                |
| 3.02 WC ženy - predsieň                                  | 2,17           | 2,70  | 5,86           | 6/1,5 smena, ČP, 365                              |
| 3.03 sprcha ženy   | 1,53           | 2,70  | 4,13           | 1/1,5 smena, BP, 365                              |
| 3.04 WC ženy   | 1,53           | 2,70  | 4,13           |   |
| 3.08 kancelária  | 14,79          | 2,70  | 39,93          |   |
| 3.12 šatňa ženy  | 14,79          | 2,70  | 39,93          |   |
| 3.16 WC ženy predsieň                                    | 1,56           | 2,70  | 4,21           |   |
| 3.17 hygienická kabínka                                  | 2,94           | 2,70  | 7,94           |   |
| 3.18 WC ženy   | 0,59           | 2,70  | 1,59           |   |
| 3.19 WC muži predsieň                                    | 3,00           | 2,70  | 8,10           |   |
| 3.20 pisoár muži   | 1,96           | 2,70  | 5,29           |   |
| 3.21 WC muži   | 0,55           | 2,70  | 1,49           |   |
| 3.22 WC muži   | 0,55           | 2,70  | 1,49           |   |
| 3.33 kancelária (denná miestnosť)                        | 14,79          | 2,70  | 39,93          |   |
| 3.35 kancelária (archív)                                 | 14,79          | 2,70  | 39,93          |   |
| 3.36 kancelária (vedúci zmeny)                           | 14,79          | 2,70  | 39,93          |   |
| 3.37 kancelária (RTK a agent PK)                         | 14,79          | 2,70  | 39,93          |   |
| 3.40 kancelária (vozmajstri)                             | 15,05          | 2,70  | 40,64          |   |
| 4.11a zádverie   | 1,39           | 2,70  | 3,75           |   |
| 4.09 šatňa muži (VČ + vozmajstri + agenti)               | 30,52          | 2,70  | 82,40          |   |
| 4.10 umýváreň muži (VČ + vozmajstri + agenti)            | 5,22           | 2,70  | 14,09          |   |
| 4.11b zádverie   | 1,80           | 2,70  | 4,86           |   |
| 4.12 šatňa muži (rušňovodiči)                            | 29,54          | 2,70  | 79,76          |   |
| 4.14 umýváreň muži (rušňovodiči)                         | 4,59           | 2,70  | 12,39          |   |
| 4.16 predsieň WC ženy                                    | 1,83           | 2,70  | 4,94           |   |
| 4.17 hygienická kabína                                   | 2,16           | 2,70  | 5,83           |   |
| 4.18 WC ženy   | 0,76           | 2,70  | 2,05           |   |
| 4.19 WC muži - predsieň                                  | 3,00           | 2,70  | 8,10           |   |
| 4.20 pisoár muži   | 1,96           | 2,70  | 5,29           |   |
| 4.21 WC muži   | 0,55           | 2,70  | 1,49           |   |
| 4.22 WC muži   | 0,55           | 2,70  | 1,49           |   |
| 4.41 kancelária (vedúca OP)                              | 26,88          | 2,70  | 72,58          |   |
| 4.42 kancelária (archív)                                 | 14,79          | 2,70  | 39,93          |   |
| 4.43 kancelária (denná miestnosť RČ+VČ)                  | 17,59          | 2,70  | 47,49          |   |
| 5.48 predsieň (rušňovodiči)                              | 1,52           | 2,70  | 4,10           |   |
| 5.49 kúpeľňa (rušňovodiči)                               | 2,41           | 2,70  | 6,51           |   |
| 5.50 ubytovňa  | 10,38          | 2,70  | 28,03          |   |
| <b>Spolu</b>   | <b>277,61</b>  |       | <b>749,55</b>  | <b>14,41 GJ/rok</b>                               |

|                              |               |              |               |
|------------------------------|---------------|--------------|---------------|
| Spolu ÚK a TÚV v kWh (plán): | ÚK            | TÚV          | Spolu         |
| <b>Rok 2024</b>              | <b>21 378</b> | <b>4 003</b> | <b>25 381</b> |

Určenie množstva tepla spotrebovaného v TÚV sa vypočíta nasledovne:  
Počet pracovníkov je X osôb v dennej zmene t. j. XXX MJ/osobu v prevádzke.

Podľa vzorca:  $Q_c = \sum (i * s * q * d) / 1000$  [GJ/rok]  
 $Q_c = XXX$  GJ/rok

kde: i – je počet osôb podľa charakteru činnosti  
s – je počet smien za 24 hodín (1 smena = 8 hodín)  
q – je vypočítaná predpokladaná spotreba tepla na prípravu TÚV podľa charakteru činnosti [MJ/osobu, charakter]  
d – je počet dní výkonu činnosti [ 250 ], [ 365 ]

ČP – čistá prevádzka q = 3,24 MJ/zamestnanec/smena  
BP – bežná prevádzka q = 5,4 MJ/zamestnanec/smena

Prepočet mernej jednotky GJ na mernú jednotku kWh je podľa vzťahu: 1 GJ = 277,78 kWh

Regulačný príkon odberného zariadenia so spotrebou tepla na vykurovanie a spotrebou tepla v teplej úžitkovej vode sa vypočíta ako podiel skutočne dodaného množstva tepla do odberného zariadenia v roku 2021 osobitne pre teplo na vykurovanie a osobitne pre teplo v teplej úžitkovej vode v kilowatthodinách a počtu hodín 5 300.

| Priestory konečného spotrebiteľa v objekte rozpočítavania dodávateľa: | Rozsah priestorov konečného spotrebiteľa m <sup>3</sup> | Plán spotreby tepla konečného spotrebiteľa kWh/rok | Regulačný príkon konečného spotrebiteľa kW/rok |
|---|---|--|--|
| <b>Kúty budova ÚS</b>   | <b>749,55</b>   | <b>25 381</b>                                      | <b>5,21</b>                                    |

Regulačný príkon počas regulačného obdobia nie je možné meniť. Zmena regulačného príkonu je prípustná len za podmienky zmeny rozsahu vykurovaných priestorov.